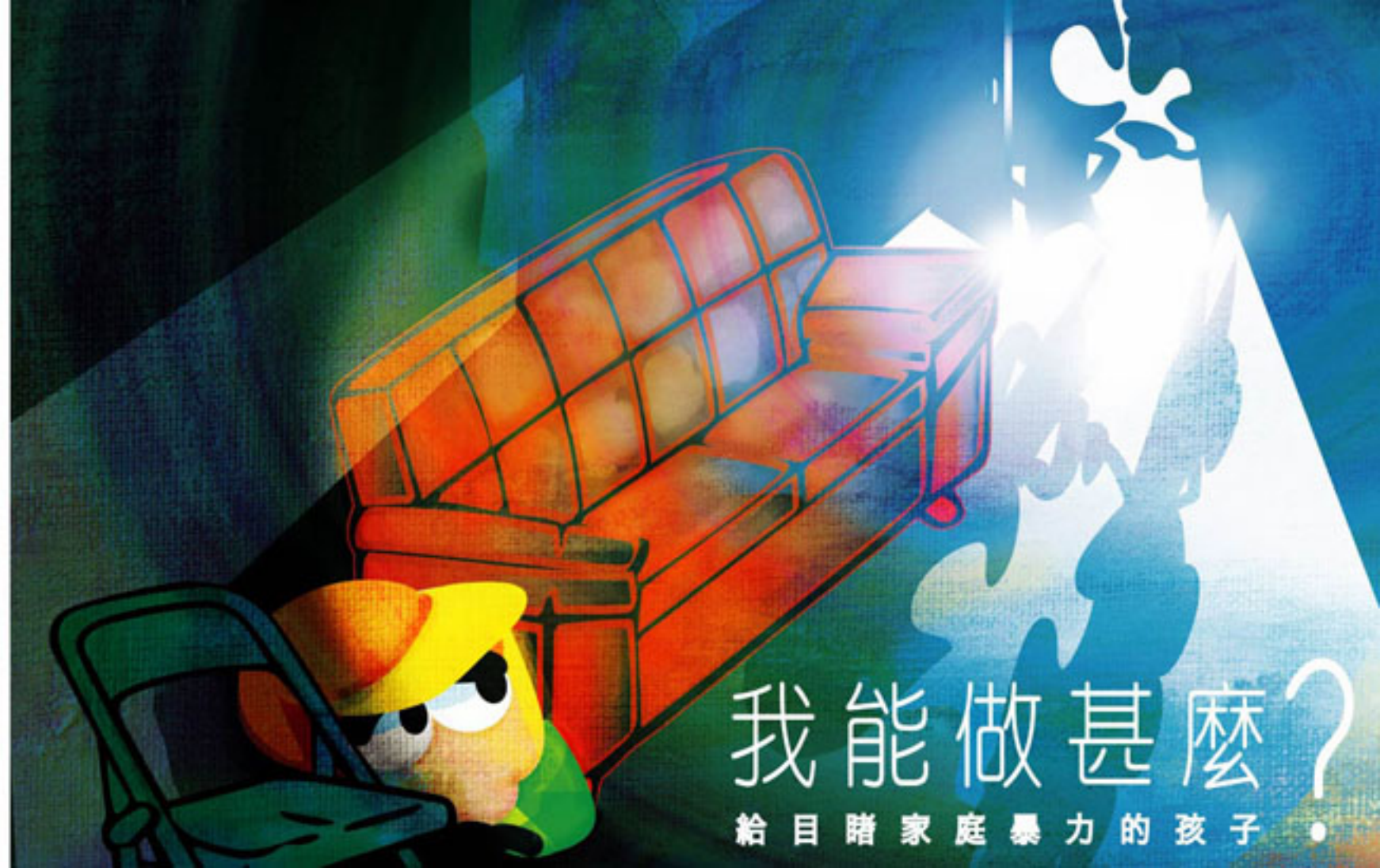




我能做甚麼？  
給目睹家庭暴力的孩子



我能做甚麼？

給目睹家庭暴力的孩子



## 前言

當父母發生暴力衝突，兒童往往感到恐懼、憤怒及無助。

「我能做甚麼？」是社會福利署（社署），為目睹家庭暴力的兒童而製作的教材套。此教材套包括一本漫畫冊及一張視像光碟，漫畫冊可派發給兒童閱讀，而光碟是供社工、教師或有關工作人員使用。

此漫畫冊透過故事主角俊諾的遭遇，帶出目睹家庭暴力的兒童所面對的困惑，而漫畫冊內的「青蛙仔教室」為社工、教師或有關工作人員提供與兒童討論的題材及空間，讓兒童正視及討論家庭暴力問題，藉此鼓勵一些正在遇到家庭暴力問題的兒童求助。

而視像光碟內載有一套實況劇，由電台節目主持人梁繼璋先生及貴花田小姐主持的討論環節與及社署臨床心理學家及社工的回應。社工、教師或有關工作人員可於小組、工作坊或其他合適的場合與兒童一同收看。

## 人物介紹



沈俊諾 — 火爆仔，小五學生  
性格衝動，不懂與人相處，  
常與同學爭吵，表面上不在乎友情，  
但其實內心感到孤獨。

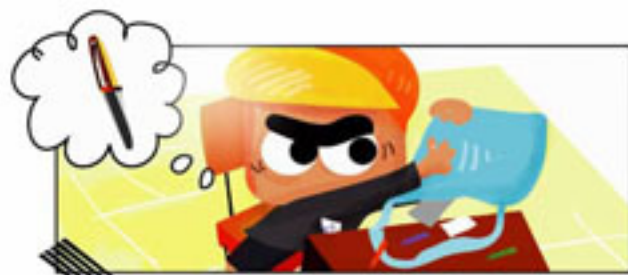


青蛙仔 — 守護家庭的小精靈  
他會提醒家中成員如何處理衝突及  
疏導自己的情緒。





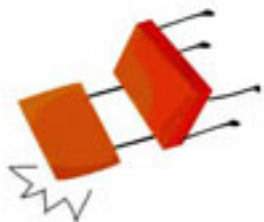
放學的鐘聲響過後，



原子筆是我的！



俊諾發現自己的原子筆不翼而飛，  
認定一定是陳偉昌所為。



陳偉昌！



陳偉昌拒絕交出原子筆。

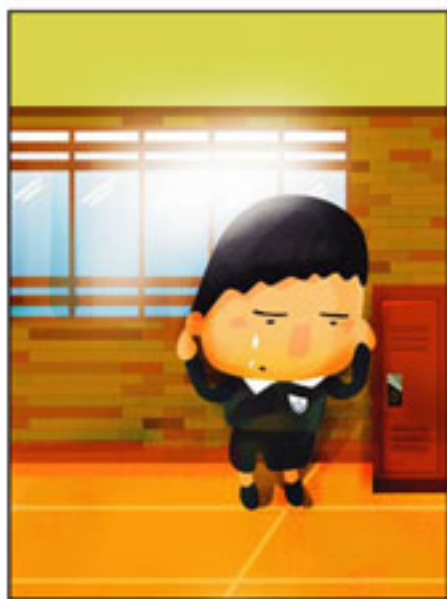


俊諾便一手將陳偉昌推倒在地上，  
兩人隨即打起來。



「快交出來！」







晚上，俊諾獨自在房間裡一邊做功課，  
一邊盤算如何向爸爸媽媽解釋打架事件及簽手冊。



忽然，房外傳出爸媽的吵架聲。



俊諾頓時心跳加速，  
記起上次爸媽吵架時，  
媽媽被爸爸打得滿臉瘀痕，  
躲進了他的房間。



那時，俊諾被嚇得不知所措。



俊諾從門縫中探頭一看，  
嚇見媽媽的手給玻璃割傷了，  
頓時驚慌得不敢走出房間，  
但同時又感到非常憤怒。







## 第一課

青蛙仔：

你曾看見父母打架嗎？



你是否與俊諾一樣，  
感到害怕、悲傷及憤怒呢？



翌日，俊諾悶悶不樂地在校園踱步。





「俊諾，有甚麼不開心的事嗎？  
可否告訴老師？」

Miss Chan  
遠遠望見俊諾在發呆。

俊諾將父母的衝突  
告訴了Miss Chan。



## 第二課



青蛙仔：

當你像俊諾一樣，

遇到爸媽吵架而感到不开心，

你可以找人傾訴。



你會找甚麼人傾訴呢？







俊諾疑惑：  
「為甚麼哪些大人教我們不要打架，但自己又出手打人呢？」

有時大人跟孩子一樣，  
雖然知道甚麼是好，  
但又不知道如何才做得到。

當然可以！有些人以為使用暴力令其他人服從。  
然而，這並非真正服從，  
只是對方沒有反抗能力罷了！

其實真的可以  
不用暴力解  
決問題嗎？





如果對方有  
反抗能力呢？



有反抗能力並不代表  
要用暴力解決問題，  
因為若然大家都用暴  
力，情況會變得更糟。

哪應該如何？





我們可以嘗試換另外一個角度去看問題，例如大家可先冷靜一下。

同時，我們亦要學懂聆聽別人的意見，  
有時要堅持，有時要讓步，  
有時要改變，雙方有商有量，  
才可以達致共識。



每個人也有不同之處，  
一家人要互相包容及扶持，  
體諒對方。



## 甚麼是憤怒？



憤怒是情緒的一種



管理自己的情緒是每個人的責任，  
只有你可以想辦法去紓解自己的憤怒情緒



雖然你很憤怒，你仍有能力選擇  
用非暴力的方法去處理憤怒情緒

## 暴力能夠解決問題嗎？



口角往往是暴力的前奏，  
因此要冷靜處理口舌紛爭



暴力不可以解決問題



使用暴力不會令別人接受你，  
反而會拉遠彼此間的距離





俊諾又再疑惑：

「爸爸媽媽常常對罵和打架，  
我不想見到他們爭執，  
更加不想見到媽媽受傷，  
我覺得自己很沒用處，  
保護不到媽媽。」



「對，現時你可能會覺得無能力勸阻他們，  
但其實你可以告訴其他大人，例如老師，  
那麼我們便可以有機會勸你爸爸媽媽接受幫助，  
又例如我們可以找社工哥哥姐姐，輔導你的爸爸媽媽，  
教他們用平和的方法解決問題，希望他們會慢慢改變。」





「如果被大人知道，他們會否叫警察叔叔拘捕我爸爸？」

「任何人在家中使用暴力，我們都應該想辦法制止他，假如使用暴力的人明白到暴力是不會被接受，繼而去學習控制自己的情緒及用平和的態度去解決問題，這不是更好嗎？」

俊諾向Miss Chan傾訴後，心情變得輕鬆了。





Miss Chan擔心俊諾父母的暴力行為會對他做成不良的影響，遂聯絡俊諾的父母了解情況，

並建議他們接受輔導，以愛心和耐性解決問題，切忌再使用暴力。





## 孩子目睹家庭暴力，能做甚麼？



你們可能因父母間的衝突，心裡感到困擾、不開心，甚至自責。  
所以你們：

首先要明白家裡發生暴力事件，絕對不是你們的責任；  
然後要將心裡的不安告訴你們信任的大人，  
例如親友長輩、老師、社工或警察



## 為甚麼要把家庭暴力事件說出來？

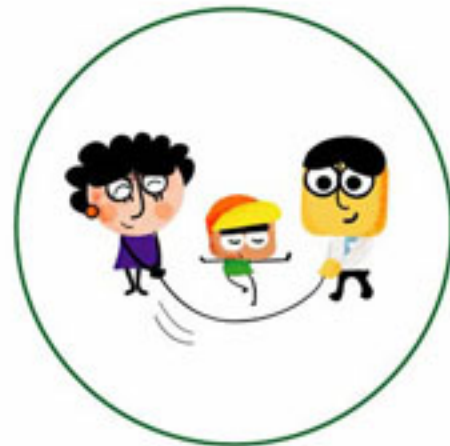
家庭發生暴力問題並非是一件難於啟齒的事情，  
說出來，反而可以：

- 避免家裡再發生暴力事件
- 避免被虐待的一方繼續受到傷害
- 讓施行暴力的一方接受適當輔導

## 把家庭暴力事件說出來後， 父母還可以和孩子一起生活嗎？

一家人能否一起生活，  
要視乎一些環境及心理因素，例如：

- 父母雙方是否願意再一起生活
- 孩子的心理狀況是否適合與父親或母親同住





# 求助熱線

## 社會福利署熱線

電話：2343 2255  
傳真：2763 5874  
網址：<http://www.swd.gov.hk>

辦公時間：星期一至六上午九時正至晚上十時正  
星期日及公眾假期下午一時正至晚上十時正

在上述辦公時間以外，市民如致電社會福利署熱線服務，可選擇利用留言服務或按“0”字，將電話轉駁到提供24小時服務的向晴熱線與當值社工聯絡，如遇危急情況，市民可致電“999”向警方求助。  
(有關服務資料可透過錄音或傳真索取)

## 向晴熱線

### [24小時服務]

電話：18288  
傳真：2383 2231  
網址：<http://fcsc.caritas.org.hk>

## 保護家庭及兒童服務課

| 地區     | 地址*                     | 電話        | 傳真        |
|--------|-------------------------|-----------|-----------|
| 香港     | 香港北角渣華道333號北角政府合署2樓229室 | 2231 5858 | 2164 1771 |
| 西九龍    | 九龍長沙灣發祥街55號長沙灣社區中心地下    | 2247 5373 | 2729 6613 |
| 觀塘     | 九龍九龍灣臨樂街19號南豐商業中心5樓502室 | 2707 7681 | 2717 7453 |
| 黃大仙及西貢 | 九龍九龍灣臨樂街19號南豐商業中心5樓502室 | 3188 3569 | 3421 2535 |
| 東新界    | 新界沙田上禾輦路一號沙田政府合署7字樓716室 | 2158 6679 | 2681 2557 |
| 屯門     | 新界屯門安定邨安定友愛社區中心4樓       | 2618 5710 | 2618 7976 |
| 荃灣及葵青  | 新界荃灣西樓角路38號荃灣政府合署21樓    | 2940 7350 | 2940 6421 |
| 元朗     | 新界元朗天水圍天華邨華朗樓地下         | 2445 4224 | 2445 9077 |

\*上述地址更新至2007年4月，部份中心地址可能有所更改，如要索取最新資料，請致電中心查詢或瀏覽社會福利署網頁。

